



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 花園道美利大廈五至八樓 · 電話：二八四二 八七七七

一九九七年四月十四日（星期一）

目 錄	頁
政府與中電就延建龍鼓灘發電機組達成協議	1
一九九六年濫用藥物人數仍穩定	1
當局通過修訂自置居所津貼	3
中英土地委員會舉行會議	4
勞工處籲請僱主給僱員法定權益	4
最新香煙焦油及尼古丁含量公布	5
天文台研究証實本港能見度有普遍下降趨勢	6
家長參觀天文台	7
按國家及貨品分析本港對外貿易統計發表	7
虛報資料申請產地來源證屬嚴重罪行	17
及早領取英國國民（海外）護照	17
水塘存水數字	18
香港金融管理局外匯基金債券投標結果	18

政府與中電就延建龍鼓灘發電機組達成協議

經濟司葉澍堃今日（星期一）歡迎政府與中華電力有限公司就減低中電備用電量的方法達成協議。

葉澍堃說，有關安排合理，並會為消費者帶來利益。他對中電採取負責任的態度表示高興。

他對中電同意在有需要的情況下，將龍鼓灘第七及第八號發電機組推遲投產最長至五年，亦表示滿意。

他說，政府將於一九九九年根據當時的電力需求預測與中電再進行檢討。延建龍鼓灘第七及第八號發電機組會為消費者帶來短期及長期實際利益。

根據政府顧問研究報告，在該計劃預計至二零三二年的投產期內，延建發電機組帶來的利益可高至四億七千八百萬元。

中電亦同意短期內將現有的四百四十二兆瓦的柴油燃氣渦輪機組停產，並保留該些機組。

把柴油燃氣渦輪機組停產將即時減低中電過多的發電備用量百分之十。該些柴油機組的剩餘帳面值於停產後會被註銷，不能賺取准許利潤，單是這樣會為消費者帶來一億一千九百萬元的利益。

中電與政府於一九九九年作出檢討，以決定該些柴油機組應否永久棄置、重新投產或繼續保留。

葉澍堃同意，由於龍鼓灘第五及第六號發電機組已進入最後施工階段，延遲它們投產並不可行，在經濟理由上亦不恰當。第五號機組已運往電廠，而第六號機組亦將於短期內付運。

完

一九九六年濫用藥物人數仍穩定

禁毒常務委員會主席陳佳鼎教授今日（星期一）宣布，香港濫用藥物者的數目近兩年已較為穩定。

陳佳肅指出：「一九九六年，有關機構向藥物濫用資料中央檔案室呈報的濫用藥物者，共有一萬九千六百二十六人，與一九九五年的一萬九千三百四十三人比較，增加了百分之一點五。」

「一九九六年的人數較一九九四年的二萬零三百二十七人減少百分之三點四。濫用藥物者佔全港人口的比例仍算小，每一千人中約有三點五人。」

「根據一九九六年的數字顯示，濫用藥物者最常濫用的藥物計有海洛英（百分之八十六點六）、大麻（百分之八點四）、咳藥水（百分之三）、三唑苯二氮草（百分之二點九）和又名「冰」的去氧麻黃鹼（百分之二點八）。」

一九九六年，呈報的濫用精神藥物者數目，與一九九五年比較，上升百分之二十八點三，由二千六百一十八人增至三千三百五十八人。

一九九六年的人數與一九九四年的二千三百二十八人比較，增加百分之四十四點二。

女性濫用藥物者的數目在由一九九二至九六年間持續上升，一九九六年呈報的數字是二千四百一十七人，較一九九五年的二千三百二十一人增加百分之四點一。

鑑於濫用精神藥物者的數目有上升趨勢，而家庭支援對引導青少年遠離毒品又非常重要，禁毒教育及宣傳小組委員會決定來年採納下述幾個禁毒主題：

- （1）教導青少年毒品無分「軟」、「硬」，禍害一樣，並提高他們在抗拒毒品方面的技巧；
- （2）讓為人父母者明白加強親子關係的重要，且知道自己在引導子女遠離毒品方面可發揮甚麼作用；
- （3）鼓勵市民，尤其是青少年遠離毒品，並向他們指出無論遇到甚麼困難，毒品並非唯一解決辦法。

政府的禁毒教育和宣傳計劃仍透過不同的形式進行，以迎合社會上各類服務對象的不同需要。計劃的新元素包括：

- （1）禁毒處為學生而設的禁毒教育講座，內容會推陳出新，提供最新資料說明濫用精神藥物的禍害，並介紹各項支援計劃，以便學生遇到濫用藥物問題時可尋求協助，禁毒處也會製作錄影帶，教導學生抗拒毒品的技巧，並會在學校舉行講座期間播放。
- （2）與分區學校聯絡委員會合辦禁毒活動，讓家長與學生一起參與，以加強親子關係，並教導他們家庭不沾毒品的好處。

(3) 政府將於五月在電視播放全新的宣傳短片，教導青少年毒品無分「軟」、「硬」，同樣禍害吸毒者。

(4) 於五月在電腦互聯網上設立禁毒網頁，教導青少年濫用藥物的禍害。

爲了找出導致近年女性濫用藥物和精神藥物人數上升的原因，禁毒常務委員會研究小組委員會將進行一項爲期兩年的「影響香港藥物濫用趨勢因素研究」。研究結果將有助改善現時禁毒策略，藉以遏止現時的上升趨勢。

禁毒常務委員會戒毒治療及康復小組委員會將同時研究如何進一步加強目前爲女吸毒者和濫用精神藥物者提供的服務，藉以配合她們對康復服務的需要。

出席記者招待會的尚有禁毒專員盧古嘉利、禁毒常務委員會禁毒教育及宣傳小組委員會主席王津、禁毒常務委員會戒毒治療及康復小組委員會主席李紹鴻教授及禁毒常務委員會研究小組委員會主席石丹理教授。他們分別簡介上述禁毒常務委員會因應香港濫用藥物的情況而制訂的一九九七至九八年度禁毒策略及活動。

完

當局通過修訂自置居所津貼

港督會同行政局已通過建議，修訂受政府收地影響的住宅物業業主獲發自置居所津貼的資格和津貼款額。

政府發言人今日（星期一）說，除了法定補償外，被政府徵收的住宅物業的業主可領取自置居所津貼。該項特惠津貼是用以協助有關業主在被收回單位的鄰近地點重置面積相若的單位。

目前，無論被收回的單位是空置、出租或由業主自住，有關的業主均可領取該項津貼；擁有多過一項物業的某一業主領取該津貼的次數亦無限制。

發言人說：「政府認爲目前的安排，對非自住業主和投資業主過份慷慨，因他們毋須重置單位自住。」

「政府因此建議修訂領取該項津貼的資格和款額。根據建議，出租單位業主所獲的津貼會比自住業主所得的少；而每名業主在每次收地行動中最多只可獲兩個單位的津貼。」

「目前，該津貼是以全新樓宇的價值計算，此安排並無需要，因被徵收的樓宇通常都是破損的較舊型單位，以重置一個頗新的單位（約十年左右）的價錢來計算該津貼已足夠。」

發言人表示，立法局規劃地政及工程事務委員會明日（星期二）會討論該建議，而立法局財務委員會亦快將審議該建議。

完

中英土地委員會舉行會議

中英土地委員會雙方商定，將於一九九七年四月十六日（星期三）舉行第三十四次會議，討論一九九七年四月一日至一九九七年六月三十日的批地計劃詳情。

完

勞工處籲請僱主給僱員法定權益

勞工處籲請以連續性僱傭合約受聘而又懷疑僱主沒有根據僱傭條例給他們應有權益的僱員，與該處勞資關係科聯絡，尋求協助。

就今日（星期一）報章報道有僱主沒有給僱員應有權益，勞工處發言人說：「根據僱傭條例，僱員如在某一指定日期前，為同一僱主工作四星期或以上，而每星期最少工作十八小時，其僱傭合約便屬連續性僱傭合約。」

「若僱員的合約是連續性僱傭合約，便受到僱傭條例保障。」

「僱傭條例下的福利包括有薪年假、法定假日、疾病津貼及年終酬金。」

僱主必須根據僱傭條例給僱員應有的福利和權益，否則可能被檢控。

發言人說：「根據僱傭條例，僱主如未能給僱員任何假期，或未能給予假日工資、疾病津貼或其他福利，均屬違法行為。」

勞工處人員會巡查僱主的辦公室，確定他們是否遵守有薪年假及法定假日等規定。

發言人又說：「假如有足夠證據，勞工處會檢控違例的僱主，如被判有罪，他們可被罰款一萬元至二十萬元。」

在一九九六年，勞工處根據僱傭條例成功檢控未有給予法定假日的個案有一千三百六十一宗。

完

最新香煙焦油及尼古丁含量公布

政府最新香煙焦油及尼古丁含量檢定顯示，去年在本港出售的一百零六種暢銷香煙牌子的焦油及尼古丁平均含量分別為每枝十二點九毫克和零點九五毫克。

衛生福利科發言人今日（星期一）表示，與去年的檢定結果比較，焦油的平均含量降低零點二毫克，尼古丁的平均含量則增加零點零三毫克。

接受檢定的一百零六種香煙牌子中，二十一種屬低焦油類別（每枝零至九毫克）、三十五種屬低至中焦油類別（每枝十至十四毫克）、四十二種屬中焦油類別（每枝十五至十七毫克）、八種屬高焦油類別（每枝十八至二十毫克）。

這些香煙牌子全部在煙包上列明製造商聲稱的焦油類別。

然而十七種牌子香煙煙包上的焦油含量類別與檢定結果不符，其中七種牌子應屬較高的焦油類別，而十種應屬較低的焦油類別。

發言人說：「製造商可以繼續沿用先前的焦油類別十二個月。」

根據現行法例，若政府化驗師的檢定顯示任何一種香煙牌子的焦油含量與其先前所檢定的相差不高於一毫克，且須列入另一焦油類別，則在衛生署署長書面批准下，該香煙牌子可繼續沿用其先前的焦油含量類別。

發言人表示，政府正建議修訂《吸煙（公眾衛生）條例》，將香煙的可容許最高焦油含量降低，以減少吸煙人士接觸這類有害物質的機會。

他又說：「我們建議的可容許最高焦油含量是十七毫克。若沒有新的香煙牌子在市面出售，將有五種香煙牌子受建議影響。我們並建議香煙包裝和廣告須顯示焦油量和尼古丁量，而非焦油含量類別，使吸煙人士能得到更多資料。」

完

天文台研究証實本港能見度有普遍下降趨勢

香港天文台最近一項研究的結果顯示，香港的能見度在過去三十年普遍下降。下降的趨勢近年在維多利亞港內尤其顯著，有時妨礙了觀賞這舉世知名的海港景色。

有關研究採用了六十年代末期至九十年代初期天文台的能見度觀測資料，這些資料是由受過訓練的氣象觀測人員記錄得來的。

研究主要是計算由空氣中乾燥懸浮粒子引致能見度少於八千米的時間（以小時計）。爲了剔除因天氣引致能見度下降的個案，研究並不包括有雨、霧、薄霧或相對濕度高於百分之九十五的日子。

研究小組成員之一天文台署理高級科學主任鄭楚明博士表示，在七十年代中期維多利亞港內平均每年只有一百八十小時錄得能見度少於八千米，但此數字在九十年代初期達至四百五十小時，顯示了約一倍半的上升幅度。上升趨勢在八十年代末期開始至爲明顯。

類似的能見度下降趨勢在離島地區長洲也有發現，在七十年代中期每年約有一百三十小時能見度少於八千米，到九十年代初期增加至二百三十小時。

鄭楚明指出能見度較低的現象多發生在港內吹着輕微西風及大氣層狀態穩定的日子。這情況在較涼月份（一月至四月）最常出現；但在夏季，尤其當颱風由東面逼近本港時，類似氣象情況也會發生。

完

家長參觀天文台

學校與家庭合作事宜委員會聯同家長教師會代表明日（星期二）參觀香港天文台，了解熱帶氣旋和暴雨警告訊號懸掛的情況，以及教育署在惡劣天氣下作出學校上課／停課安排的決定。

今次參觀活動是由學校與家庭合作事宜委員會家長中心工作小組安排；家長中心的成立旨在增進家長與教育署之間的溝通，從而加強家長對教育署運作的認識，包括在惡劣天氣下決定學校是否停課的安排。

工作小組主席劉吳淑貞、家庭與學校合作事宜委員會的家長委員和家長教師會代表約三十人將參與是次活動；香港天文台署理台長林超英會向他們介紹天文台的工作。

完

按國家及貨品分析本港對外貿易統計發表

政府統計處今日（星期一）發表九七年二月份按國家／地區及貨品分析的詳細外貿統計數字。

九七年二月份的轉口貨值，與九六年同月比較，增幅百分之零點三，達七百六十五億元，而港產品出口貨值則下跌百分之十一，達一百二十六億元。同時，進口貨值為一千零二十三億元，上升百分之六點六。

表一載列經本港轉口往十個主要目的地的貨值變動情況。

九七年二月份與九六年同月比較，經本港轉口貨值錄得升幅的主要目的地為：南韓（升百分之十二）、中國（升百分之十二）、荷蘭（升百分之七點八）和台灣（升百分之七點六）。

另一方面，輸往美國的轉口貨值基本上沒有變動，而輸往以下目的地的轉口貨值則錄得跌幅：日本（跌百分之十二）、德國（跌百分之十一）、法國（跌百分之八點七）、英國（跌百分之六）和新加坡（跌百分之四點三）。

今年首兩個月與上年同期比較，經本港轉口貨值錄得升幅的目的地為：荷蘭（升百分之八點六）、南韓（升百分之六點二）、美國（升百分之六點二）、台灣（升百分之五點七）、中國（升百分之三點三）和新加坡（升百分之二點二）。

然而，輸往以下目的地的轉口貨值則錄得跌幅：德國（跌百分之九點六）、法國（跌百分之三點六）、日本（跌百分之三點六）和英國（跌百分之二點二）。

所有目的地合計，九七年今年首兩個月的轉口貨值為一千七百八十六億元，與九六年比較，微升百分之零點六。

表二載列十項主要轉口貨品的貨值變動情況。

今年首兩個月與上年同期比較，貨值錄得較顯著升幅的主要轉口貨品包括辦公室機器和自動資料處理儀器（增二十八億元，升百分之二十八）；成衣（增六億零九百萬元，升百分之三點七）；和電動機械、儀器和用具及零件（增六億零四百萬元，升百分之三點二）。

同期，轉口貨值錄得較顯著跌幅的包括通訊、錄音及音響設備和儀器（減九億四千一百萬元，跌百分之五點五）；以嬰兒車、玩具、遊戲及運動貨品為主的雜項製品（減六億二千二百萬元，跌百分之三點二）；旅行用品、手袋及同類製品（減四億四千六百萬元，跌百分之七點五）；和原本形狀塑膠（減三億三千六百萬元，跌百分之七點五）。

表三載列輸往十個主要目的地的港產品出口貨值變動情況。

九七年二月份與九六年同月比較，港產品出口貨值錄得升幅的主要目的地為：法國（升百分之十三）、荷蘭（升百分之四點八）和中國（升百分之一點一）。

然而，輸往以下目的地的港產品出口貨值則錄得跌幅：新加坡（跌百分之二十四）、美國（跌百分之二十三）、台灣（跌百分之二十一）、加拿大（跌百分之十三）、英國（跌百分之九點七）、德國（跌百分之八點五）和日本（跌百分之四點一）。

今年首兩個月與上年同期比較，輸往法國和荷蘭的港產品出口貨值分別上升百分之十三和百分之十。

然而，輸往以下目的地的港產品出口貨值則錄得跌幅：新加坡（跌百分之二十八）、台灣（跌百分之二十三）、美國（跌百分之十八）、加拿大（跌百分之十五）、德國（跌百分之八點一）、日本（跌百分之五點六）、英國（跌百分之三點九）和中國（跌百分之二點一）。

所有目的地合計，九七年今年首兩個月的港產品出口貨值為二百九十九億元，與九六年比較，跌百分之十。

表四載列港產品出口十項主要貨品的貨值變動情況。

今年首兩個月與上年同期比較，主要港產品出口的貨值多告下跌，有較顯著跌幅的包括成衣（減十一億元，跌百分之十）；電動機械、儀器和用具及零件（減五億七千萬元，跌百分之十一）；攝影儀器、設備和供應品、光學器材及鐘表（減四億五千一百萬元，跌百分之十八）；紡織品（減三億二千四百萬元，跌百分之十六）；以珠寶、金飾及銀器為主的雜項製品（減三億一千五百萬元，跌百分之十二）；和辦公室機器和自動資料處理儀器（減二億一千三百萬元，跌百分之九點七）。

同期，港產品出口貨值錄得升幅的有專業、科學及控制用儀器及器具（增二億四千七百萬元，升百分之五十七）。

表五載列進口自十個主要供應地的貨值變動情況。

九七年二月份與九六年同月比較，大部分主要供應地的進口貨值均錄得不同程度的升幅：法國（升百分之一百零三）、英國（升百分之二十五）、馬來西亞（升百分之二十二）、美國（升百分之十七）、德國（升百分之十三）、南韓（升百分之八點九）、日本（升百分之八點八）、台灣（升百分之八點一）和新加坡（升百分之零點七）。

然而，來自中國的進口貨值則下跌百分之四點九。

今年首兩個月與上年同期比較，進口貨值錄得升幅的主要供應地為：法國（升百分之四十九）、英國（升百分之二十）、馬來西亞（升百分之十）、德國（升百分之九點四）、美國（升百分之九點三）、日本（升百分之一點九）、南韓（升百分之一點七）和中國（升百分之一點六）。

然而，來自台灣和新加坡的進口貨值則分別下跌百分之四點七和百分之零點六。

所有供應地合計，九七年今年首兩個月的進口貨值為二千三百四十億元，與九六年比較，跌百分之三點四。

表六載列十項主要進口貨品的貨值變動情況。

今年首兩個月與上年同期比較，進口貨值錄得較顯著升幅的主要貨品包括辦公室機器和自動資料處理儀器（增三十億元，升百分之二十七）；電動機械、儀器和用具及零件（增十億元，升百分之三點五）；成衣（增八億八千一百萬元，升百分之五點六）；以嬰兒車、玩具、遊戲及運動貨品為主的雜項製品（增五億零五百萬元，升百分之三點五）；和鞋類（增四億六千六百萬元，升百分之五）。

同期，進口貨值錄得較顯著跌幅的有個別工業專用機械（減四億五千八百萬元，跌百分之六點五）。

本文所載的外貿貨值是以當時的價格計算。在比較不同期間的貨值時，並無扣除價格變化的影響。

另有專為分析九七年二月份外貿數量和價格變動的統計數字，將於九七年五月初另行發表。

按貨物及進出口國家／地區分析的詳細外貿統計數字，刊載於貿易統計報告內。

詳細分析九七年二月份本港外貿表現的統計資料，載於九七年二月號的《香港對外貿易》，該月刊將於九七年四月二十一日左右開始發售，每本一百一十一元，可在香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署低座地下政府刊物銷售處，或香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組購買。

如欲訂閱該份刊物，可向香港灣仔駱克道一百八十八號兆安中心二十八樓政府刊物銷售組查詢（電話：二五九八 八一九四）。至於查詢有關貿易統計數字，則請致電政府統計處（電話：二五八二 四九一五）。

（下頁續附表）

表一：轉口往十個主要目的地的貨值變動情況

目的地	一九九七年 二月 (百萬港元)	一九九七年二月 與一九九六年 二月比較 (變動百分率)	一九九七年 一月至二月 (百萬港元)	一九九七年一月至 二月與一九九六年 一月至二月比較 (變動百分率)
中國	25,392	+ 11.7	61,983	+ 3.3
美國	15,153	*	34,805	+ 6.2
日本	5,536	- 11.6	12,689	- 3.6
德國	3,242	- 10.7	7,302	- 9.6
英國	2,228	- 6.0	5,061	- 2.2
台灣	1,796	+ 7.6	4,451	+ 5.7
新加坡	1,602	- 4.3	4,084	+ 2.2
荷蘭	1,424	+ 7.8	3,217	+ 8.6
南韓	1,490	+ 11.8	3,118	+ 6.2
法國	1,251	- 8.7	2,912	- 3.6

* 代表數字少於百分之零點零五

表二：轉口十項主要貨品的貨值變動情況

貨品類別	一九九七年 二月 (百萬港元)	一九九七年二月 與一九九六年 二月比較 (變動百分率)	一九九七年 一月至二月 (百萬港元)	一九九七年一月至 二月與一九九六年 一月至二月比較 (變動百分率)
電動機械、儀器和 用具及零件	8,752	+ 7.3	19,218	+ 3.2
雜項製品 (主要包括 嬰兒車、玩具、 遊戲及運動貨品)	7,795	- 10.4	18,970	- 3.2
衣物及衣物配件	7,839	+ 1.6	17,214	+ 3.7
通訊、錄音及音響 設備和儀器	6,940	- 9.5	16,292	- 5.5
紡紗、布料、製成 品及有關製品	5,851	+ 11.6	13,991	- 0.1
辦公室機器和自動 資料處理儀器	5,470	+ 30.2	12,697	+ 27.8
鞋類	5,053	- 0.8	11,324	+ 0.3
攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶	3,904	+ 7.3	8,565	+ 3.4
旅行用品、手袋及 同類製品	2,182	- 22.6	5,505	- 7.5
原本形狀塑膠	1,685	+ 3.0	4,160	- 7.5

表三：港產品出口往十個主要目的地的貨值變動情況

目的地	一九九七年 二月 (百萬港元)	一九九七年二月 與一九九六年 二月比較 (變動百分率)	一九九七年 一月至二月 (百萬港元)	一九九七年一月至 二月與一九九六年 一月至二月比較 (變動百分率)
中國	3,180	+ 1.1	8,419	- 2.1
美國	2,937	- 22.7	6,756	- 17.9
德國	749	- 8.5	1,737	- 8.1
日本	779	- 4.1	1,673	- 5.6
英國	753	- 9.7	1,656	- 3.9
新加坡	557	- 24.4	1,293	- 28.5
台灣	411	- 21.3	942	- 23.2
荷蘭	355	+ 4.8	881	+ 10.1
加拿大	273	- 12.5	578	- 14.9
法國	244	+ 12.8	570	+ 12.9

表四：港產品出口十項主要貨品的貨值變動情況

貨品類別	一九九七年 二月 (百萬港元)	一九九七年二月 與一九九六年 二月比較 (變動百分率)	一九九七年 一月至二月 (百萬港元)	一九九七年一月至 二月與一九九六年 一月至二月比較 (變動百分率)
衣物及衣物配件	3,931	- 16.0	9,445	- 10.4
電動機械、儀器和 用具及零件	2,126	- 7.1	4,558	- 11.1
雜項製品 (主要包括 珠寶、金飾及銀器)	1,076	- 6.3	2,336	- 11.9
攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶	844	- 19.1	2,062	- 17.9
辦公室機器和自動 資料處理儀器	796	- 17.6	1,985	- 9.7
紡紗、布料、製成 品及有關製品	666	- 19.9	1,759	- 15.5
通訊、錄音及音響 設備和儀器	537	+ 6.5	1,305	- 2.2
專業、科學及控制用 儀器及器具	290	+ 39.7	677	+ 57.4
金屬製品	221	- 27.2	550	- 21.1
原本形狀塑膠	240	+ 9.8	514	- 5.8

表五：進口自十個主要供應地的貨值變動情況

供應地	一九九七年 二月 (百萬港元)	一九九七年二月 與一九九六年 二月比較 (變動百分率)	一九九七年 一月至二月 (百萬港元)	一九九七年一月至 二月與一九九六年 一月至二月比較 (變動百分率)
中國	33,473	- 4.9	84,527	+ 1.6
日本	15,389	+ 8.8	31,331	+ 1.9
美國	8,870	+ 17.2	19,239	+ 9.3
台灣	7,444	+ 8.1	17,406	- 4.7
新加坡	5,444	+ 0.7	12,413	- 0.6
南韓	4,710	+ 8.9	10,496	+ 1.7
英國	2,842	+ 25.4	5,960	+ 19.5
德國	2,330	+ 13.3	5,686	+ 9.4
法國	2,591	+102.9	5,554	+ 49.4
馬來西亞	2,538	+ 21.9	5,500	+ 10.0

表六：進口十項主要貨品的貨值變動情況

貨品類別	一九九七年 二月 (百萬港元)	一九九七年二月 與一九九六年 二月比較 (變動百分率)	一九九七年 一月至二月 (百萬港元)	一九九七年一月至 二月與一九九六年 一月至二月比較 (變動百分率)
電動機械、儀器和 用具及零件	14,073	+ 11.1	30,195	+ 3.5
通訊、錄音及音響 設備和儀器	9,821	+ 1.8	21,991	- 0.3
紡紗、布料、製成 品及有關製品	7,460	+ 9.3	17,489	- 1.8
衣物及衣物配件	6,407	- 6.0	16,542	+ 5.6
雜項製品 (主要包括 嬰兒車、玩具、 遊戲及運動貨品)	6,247	+ 2.0	14,765	+ 3.5
辦公室機器和自動 資料處理儀器	6,312	+ 30.0	14,267	+ 26.5
鞋類	4,176	+ 3.8	9,846	+ 5.0
攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶	4,303	- 1.2	9,360	- 2.7
非金屬礦產製品	3,377	+ 6.6	6,951	+ 3.5
一般工業機械和 儀器及零件	3,123	- 8.9	6,624	- 6.5

完

虛報資料申請產地來源證屬嚴重罪行

海關發言人今日（星期一）說，任何人士提供不實資料申請產地來源證均屬嚴重罪行。

發言人指出，一名毛織商人今日在屯門裁判法院承認八項違反有關虛報資料以申請產地來源證的罪名，被判罰款五十萬元。

案中所涉及的毛絲織品，價值約二百一十八萬元，擬輸往日本。

根據海關人員調查所得，有關織造廠於一九九五年三月至四月期間，於本港另一公司購入該批中國製造的毛織品；但該公司在申請產地來源證時提供不實資料，聲稱該批貨物在本港製造，以協助日本的買家逃避進口稅。

發言人強調：「海關將加強執法行動維護本港商譽，以及確保本港的紡織品管制制度不會受若干不誠實商人的破壞。」

他又說，申請產地來源證時虛報資料，一經定罪，最高刑罰為罰款五十萬元，及入獄兩年。

完

及早領取英國國民（海外）護照

人民入境事務處發言人今日（星期一）呼籲已獲通知可以領取英國國民（海外）護照的申請人，應盡快在護照印備妥的日期後，前往他們所選擇的人民入境事務處辦事處領取護照。

直至現時為止，共有三萬份已印妥待領的英國國民（海外）護照存放於入境處各辦事處待申請人領取。

由一九九七年四月一日（星期二）起，入境處已停止接受以上申請。至於已辦妥的英國國民（海外）護照申請個案，入境處將會繼續簽發護照，直至一九九七年四月二十六日（星期六）為止。屆時，任何未領取的護照將移交英國駐港商務專員公署處理。

十一歲以下兒童因申請英國國民（海外）護照而獲簽發的香港永久性居民身分證，則仍然由香港人民入境事務處的辦事處辦理。

為方便起見，護照申請人應及時前往他們在提交申請時所選擇的入境處辦事處領取護照，否則在工作移交後，他們便須自行前往英國駐港商務專員公署領取。申請人為他們十一歲以下的兒童領取護照後，須再前往他們原先擇定的入境處辦事處領取兒童身分證。

市民如有查詢，可致電二八二四 一七一七（粵語），或二八二四 一一七七（英語）或傳真二八七七 七七一一。

完

水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘的總存水為四億六千二百四十六萬五千立方米，佔總容量百分之七十八點九。

去年同期各水塘的總存水為四億六千八百六十一萬二千立方米，即總容量百分之八十。

完

香港金融管理局外匯基金債券投標結果

投標日期 : 1997年4月14日

可供投標債券 : 外匯基金債券

發行號碼 : 3004

發行日期 : 1997年4月15日

屆滿日期 : 2000年4月17日

息率 : 6.50%

申請額	:	1,190,000,000 港元
發行額	:	500,000,000 港元
平均接納價格 (收益率)	:	99.68 (6.73厘)
最低接納價格 (收益率)	:	99.66 (6.74厘)
分配比例	:	約25%
平均投標價格 (收益率)	:	99.65 (6.74厘)

完